



**BESLUT AV STYRELSEN
FÖR ÖVERSÄTTNINGSCENTRUM FÖR EUROPEISKA UNIONENS ORGAN
OM ANTAGANDE AV DET PRELIMINÄRA BUDGETFÖRSLAGET FÖR 2023 – CT/CA-008/2022SV**

STYRELSEN FÖR ÖVERSÄTTNINGSCENTRUM FÖR EUROPEISKA UNIONENS ORGAN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2965/94 av den 28 november 1994 om upprättande av ett översättningscentrum för Europeiska unionens organ ("översättningscentrumet"), senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1645/2003 av den 18 juni 2003,

med beaktande av budgetförordningen av den 22 september 2019 för Översättningscentrum för Europeiska unionens organ (ref. CT/CA-028/2019), och

av följande skäl:

(1) Styrelsen ska anta centrumets budget på grundval av ett förslag som utarbetas av direktören.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Härmed antas översättningscentrumets preliminära budgetförslag för 2023, som bifogas detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 24 mars 2022.

På styrelsens vägnar

(elektronisk underskrift)

Christos Ellinides

Ordförande

Bilaga: Preliminärt budgetförslag för 2023



PRELIMINÄRT BUDGETFÖRSLAG FÖR 2023

CT/CA-008/2022sv

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

I. INLEDNING

A. ALLMÄN INLEDNING

B. INKOMSTER

C. UTGIFTER

D. VERKSAMHETER

II. SAMMANSTÄLLNING ÖVER INKOMSTER OCH UTGIFTER – ÖVERSIKT

III. SAMMANSTÄLLNING ÖVER INKOMSTER OCH UTGIFTER FÖR 2023 – DETALJER

BILAGA 1 – TJÄNSTEFÖRTECKNING

I. INLEDNING

A. ALLMÄN INLEDNING

Det preliminära budgetförslaget för 2023 innehåller följande:

- A. Denna allmänna inledning.
- B. Centrumets inkomster som avses i artikel 10.2 i rådets förordning (EG) nr 2965/94, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1645/2003, särskilt i form av betalningar från de organ som centrumet arbetar för och från de institutioner och organ med vilka ett samarbete har avtalats om ersättning för de tjänster som centrumet utför, inräknat interinstitutionell verksamhet.
- C. Fördelning av centrumets utgifter efter avdelning.
- D. Fördelning av centrumets utgifter efter verksamhet. Denna del visar sambandet mellan budgeten för 2023 och arbetsprogrammet för 2023 genom att identifiera de medel som varje verksamhet tilldelas för att uppnå centrumets strategiska mål. Här fastställs även den konventionella budgetstrukturen.

Det preliminära budgetförslaget för 2023 speglar beräknade inkomster och utgifter, i enlighet med översättningscentrumets utkast till programplaneringsdokument 2023–2025 (ref. CT/CA-002/2022). Det har tagits fram i enlighet med artiklarna 35–37 i centrumets budgetförordning. För att utarbeta det preliminära budgetförslaget för 2023 utförde centrumet en analys av sin utgiftsprognos och tog emot kundernas prognoser.

Det preliminära budgetförslaget för 2023 har utarbetats på grundval av de priser som gällde 2023, såsom visas i tabellen nedan. Alla belopp i detta dokument är i euro.

Gällande priser för 2023:

Tjänst som tillhandahålls	Standard (euro)	Långsam (euro)	Brådskande (euro)	Mycket brådskande (euro)
Översättning (pris per sida)	87,00	82,00	108,00	156,00
Specialöversättning (pris per sida)	82,00	78,00	102,00	148,00
Modifiering (pris per sida)	172,00	163,40	215,00	
Granskning (pris per sida)	60,00	57,00	75,00	
Redigering (pris per sida)	39,00	37,00	44,00	
Transkribering (pris per minut)	8,50	6,50	10,50	
Automatisk transkribering (pris per minut)			2,00 euro	
Varumärken (pris per sida)		41,71 euro för 187 360 sidor		
Lätt efterredigering (pris per sida)			49,00 euro	
Klistra in (paste 'n Go) (pris per sida)			82,00 euro	
Automatöversättning (pris per sida)			0,30 euro	
Gemenskapsformgivningar (pris per term)			4,00 euro	
Termlistor (pris per term)			4,00 euro	

Granskning av termlistor (pris per term)	2,50 euro
Terminologi (pris per person/dag)	900 euro
Språkkonsultation (pris per person/dag)	900 euro
Textning (pris per minut)	41,00 euro

Gällande tilläggsavgifter för 2023:

Typ av dokument	euro
Komplext format (extra tilläggsavgift per sida och per målspråk)	15,00
Pdf-format och pappersdokument (extra tilläggsavgift per sida i källdokumentet)	12,00
Konfidentiella dokument (dvs. sekretessbelagda/känsliga icke-sekretessbelagda dokument) (extra tilläggsavgift per sida och per målspråk)	20,00
Språk utanför EU (extra tilläggsavgift per sida och per målspråk)	10,00
Uppladdning av webbplatsdokument (extra tilläggsavgift per sida och per målspråk [flera filer] eller per förfrågan [enstaka fil])	10,00

B. INKOMSTER

Den totala inkomstprognosen för 2023 är 47,7 miljoner euro, med 47,7 miljoner euro i avdelningarna 1–4. Inkomstprognosen fördelas enligt nedan:

Avdelning	Inkomster (euro)
1. Byråer och organ	46 701 500
3. Interinstitutionellt samarbete (EU-institutioner)	694 100
4. Övriga inkomster	268 500
5. Överskott som förts över från det föregående budgetåret och överföringar från reserver från föregående år	p.m.

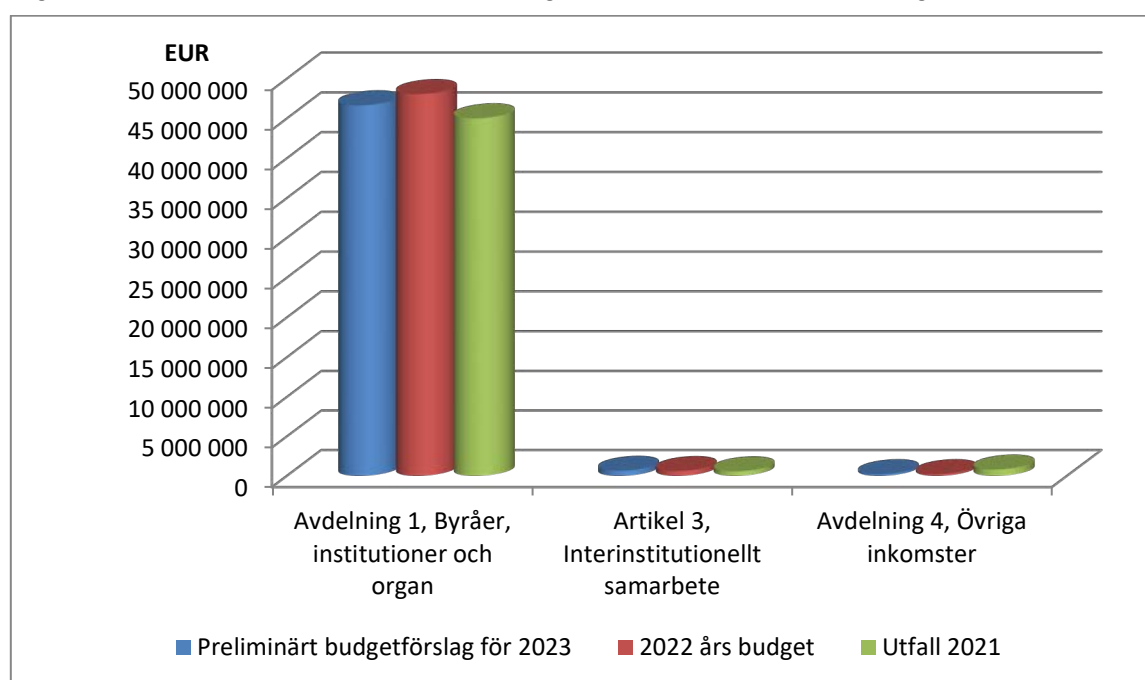
Centrumets inkomstprognos bygger på beräkningar som tillhandahållits av dess kunder. Det måste därför betonas att den beräknade inkomsten varierar efter kundernas faktiska behov och budgetar. Den beräknade inkomsten för 2023 i avdelning 1 är, baserat på kundernas prognoser, 46,7 miljoner euro jämfört med 48,1 miljoner euro i 2022 års budget (-2,9 procent). Inkomstprognosen för 2023 är 1,6 miljoner euro mer (3,6 procent) än den faktiska inkomsten på 45,1 miljoner euro som erhöles från kunder 2021.

Centrumets största kund, EUIPO (Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet), förutser en minskad inkomst på 0,5 miljoner euro (-5,5 procent) för översättning av EU-varumärken 2023 (punkt 1006) jämfört med 2022 års budget. Inkomstprognosen för 2023 är 3,1 miljoner euro mindre (-28,6 procent) än den faktiska inkomst som erhöles för översättning av EU-varumärken 2021. Dessutom ligger EUIPO:s inkomstprognos för övriga tjänster kvar på samma nivå som 2022 års budget, dvs. 5,5 miljoner euro 2023 (punkt 1005), vilket är 11,7 procent högre (0,6 miljoner euro) än den inkomst som erhöles för övriga tjänster 2021. Deras totala prognos för 2023 är 16,1 procent lägre (2,6 miljoner euro) än den totala inkomst som erhöles från EUIPO 2021.

Andra betydande förändringar som kan noteras jämfört med 2022 års budget är minskningar i prognoserna från Cefpol (Europeiska unionens byrå för utbildning av tjänstemän inom brottsbekämpning) med 74,8 procent (-121 600 euro), EUAA (Europeiska unionens asylbyrå) med 20,1 procent (-583 200 euro), Esma (Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten) med 17,4 procent (-103 900 euro) och eu-Lisa (Europeiska unionens byrå för den operativa förvaltningen av stora it-system inom området frihet, säkerhet och rättvisa) med 8,4 procent (-102 700 euro). Jämfört med 2022 års budget har Europeiska ombudsmannen ökat sin prognos med 99,8 procent (102 200 euro). Närmare upplysningar om kundprognoser och översättningsmängder ges i avsnitt D, "Verksamhet", och del III, "Sammanställning över inkomster och utgifter – Detaljer".

Inkomsterna i avdelning 3 motsvarar den inkomst som centrumet får i egenskap av förvaltare av late-databasen (InterActive Terminology for Europe). Centrumets utgifter för late anges under Utgifter (kapitel 31).

Figur 1. Inkomster fördelade efter avdelning och år: 2021–2023 (avdelningarna 1, 3 och 4)



Utöver inkomsterna från kunder och interinstitutionellt samarbete förutser centrumet ytterligare inkomster i avdelning 4, främst i form av bankräntor, samt inkomster från värdtjänster för en datacentral för ERA (Europeiska unionens järnvägsbyrå). Prognosen för denna inkomst 2023 är 268 500 euro, vilket är 1,4 procent lägre än 2022 års budget och 68,7 procent lägre än utfallet för 2021.

Anslag behöver inte överföras från "Reserv för prisstabilitet" till inkomster, vilket ger ett beräknat saldo på 8 933 996 euro i reserven i slutet av 2023. Efter överföring av 2021 års budgetöverskott till 2022 skulle beräknat saldo för reserven för prisstabilitet upplysningsvis vara 10 052 151 euro.

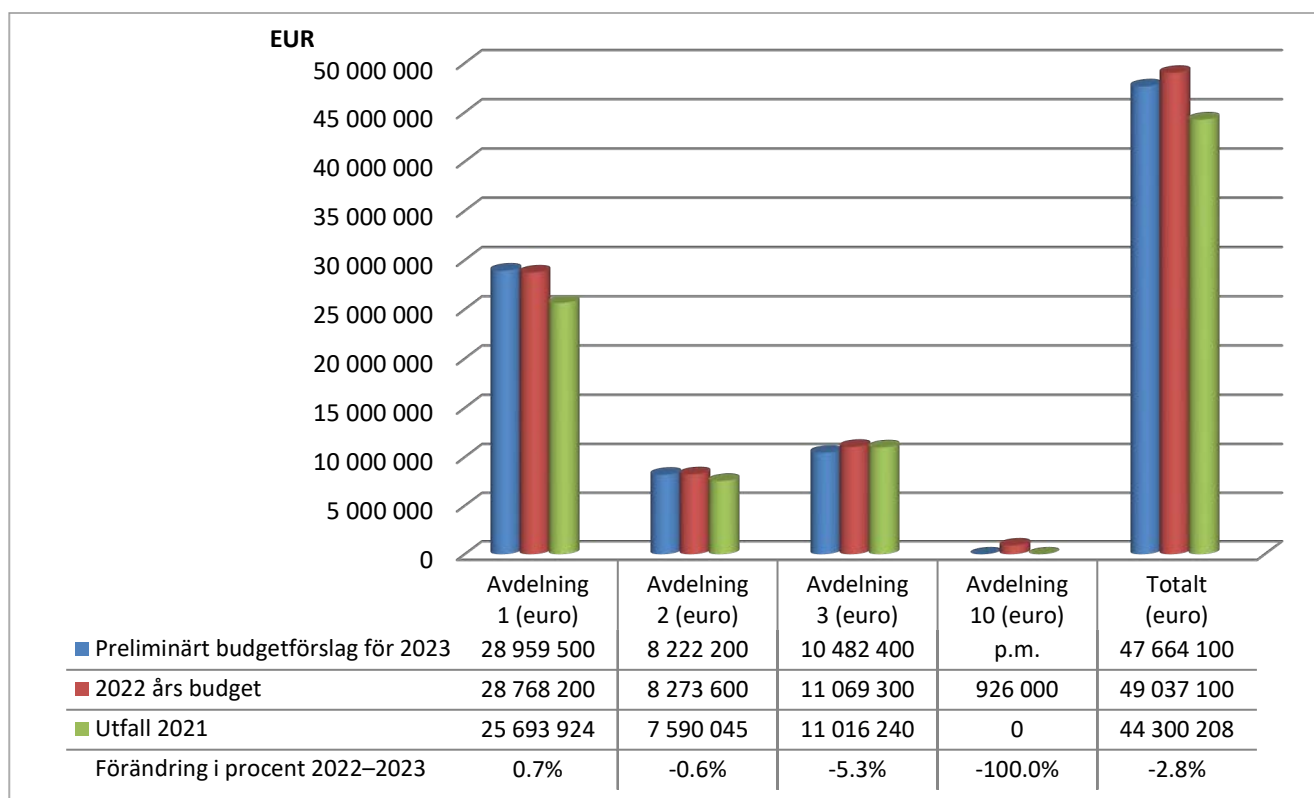
C. UTGIFTER

Centrumets utgiftsprognos för 2023 är 47,7 miljoner euro. I avdelningarna 1–3 är 2023 års budget lägre (0,9 procent) än 2022 års budget och 7,6 procent högre än utfallet för 2021. Denna ökning från 2021 till 2023 är en följd av lönejusteringar som beräknas för 2022 och 2023 liksom andra utgifter som också indexerats och troligen leder till högre utgifter under 2023. Denna ökning i avdelning 1 kompenseras dessutom delvis av minskningarna i avdelningarna 2 och 3 till följd av den nya förhandlingen om minskning av byggnadens golvyta och minskning av mängden utkontrakterade översättningar till externa leverantörer av språktjänster. Utgiftsprognosen fördelas enligt nedan:

Avdelning	Utgifter (euro)
1. Personal	28 959 500
2. Byggnader, utrustning och diverse driftsutgifter	8 222 200
3. Driftsutgifter	10 482 400
10. Reserver	p.m.

För att motverka den totala ökningen av personalkostnader, övriga indexerade kostnader och it-kostnader fortsätter centrumet att genomföra flera åtgärder för att minska sina budgetutgifter. Den främsta åtgärden har bestått i att avsevärt minska utgiftsanslagen i de flesta budgetpunkter till att enbart täcka vad som förväntas vara nödvändigt. Detta betyder att centrumet har minskat sina marginaler till ett minimum över centrala budgetposter och att dess flexibilitet därför inskränkts avsevärt. En översikt över utgifter efter avdelning, inräknat en jämförelse med 2022 års budget och utfallet för 2021, visas i figuren nedan.

Figur 2. Utgifter fördelade efter avdelning och år: 2021–2023 (avdelningarna 1, 2, 3 och 10)*



*Avdelning 1: "Personal"; avdelning 2: "Byggnader, utrustning och diverse driftsutgifter", avdelning 3: "Driftsutgifter", och avdelning 10: "Reserver". Budgeten för avdelning 10 under 2023 är ett symboliskt anslag (pro memoria, p.m.), är 926 000 euro 2022 och visas som 0 under 2021.

Avdelning 1: PERSONAL

Budgeten för avdelning 1 under 2023 är 29,0 miljoner euro, vilket är 0,7 procent högre än 2022 års budget och innebär en ökning på 191 300 euro. Centrumets budget ger möjlighet till årliga lönejusteringar som beräknas till 1 procent per år samt till uppflyttning i högre löneklass vartannat år och befordringar. Budgeten bygger på en tjänsteförteckning med 196 tjänster, vilken förblir på samma nivå som den som godkändes av budgetmyndigheten för 2022. I budgeten beaktas även faktorer såsom personalomsättning och arbetsmönster. Allt ovanstående leder till en ökning på 0,5 procent (94 500 euro) i artikel 110, "Personal i aktiv tjänst", medan budgeten för kontraktanställda (punkt 1115) har ökat med 1,4 procent (22 800 euro) under 2023 jämfört med 2022 års budget. Denna ökning gällde

bara de potentiella årliga lönejusteringarna. För 2022 mottog centrumet en begäran från Europeiska åklagarmyndigheten (Eppo) om ett konfidentiellt översättningsprojekt. Centrumet bedömer att det för detta projekt skulle behöva ytterligare fem tjänster (fyra kontraktsanställda i TG IV och en kontraktsanställd i TG III) i sex månader och motsvarande anslag för 2022, med möjlighet till ytterligare förlängning av dessa om Eppo skickar ytterligare mängder inom samma projekt. De extra medlen kommer uteslutande att gå till Eppo-projektet. Följaktligen skulle budgeten för 2023 kunna revideras om Eppo-projektet förlängs.

Avdelning 2: BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER

Budgeten för avdelning 2, "Byggnader, utrustning och diverse driftsutgifter", uppgår till 8,2 miljoner euro 2023. Den har minskat med 0,6 procent jämfört med 2022 års budget. Denna minskning är främst en följd av den nya förhandlingen om minskning av byggnadens golvyta, planen att utöka distansarbetet och införandet av den andra datacentralen.

Det bör betonas att det i utgifterna i avdelning 2 ingår utgifter för värdtjänster för en datacentral för ERA (Europeiska unionens järnvägsbyrå). I enlighet med universalitetsprincipen anges inkomster som erhålls från ERA som inkomster, till skillnad från avräkning av utgifterna.

Rubrik 3: DRIFTSUTGIFTER

Budgeten för avdelning 3, "Driftsutgifter", täcker utkontrakteringen av översättningstjänster, tekniska tjänster i samband med språktjänster, interinstitutionellt samarbete samt eCdT-programmet. Den uppgår till 10,5 miljoner euro 2023, vilket är en minskning med 5,3 procent jämfört med 2022 års budget. Detta är 0,5 miljon euro lägre än utfallet för 2021.

Budgeten för externa översättningstjänster utgör huvudparten av avdelningens budget, dvs. 92,8 procent 2023. Den faktiska kostnaden för dessa tjänster är beroende av flera faktorer, såsom förändringar i rankningen av leverantörer inom de befintliga ramavtalen och avtalade priser enligt framtida ramavtal, något som även är beroende av medlemsstaternas ekonomiska utveckling. Budgeten för 2023 är 9,7 miljoner euro, vilket är i linje med de förutsedda beloppen liksom centrumets förväntan att investeringen i översättningsteknik kommer att ha en positiv inverkan på utgifterna för externa översättningstjänster. Det är tydligt att de faktiska utgifterna kommer att vara starkt beroende av den faktiska efterfrågan från centrumets kunder och det faktiska genomslaget av översättningstekniker.

Kapitel 31 innefattar centrumets utgifter för att hantera late-databasen samt centrumets bidrag till övriga interinstitutionella verktyg som hanteras av kommissionen. Kostnaden för dessa verktyg styrs av årliga finansieringsöverenskommelser mellan parterna inom ramen för den verkställande kommittén för översättning som ingår i den interinstitutionella kommittén för översättning och tolkning (Icti).

D. VERKSAMHETER

Centrumets verksamheter fastställs inom ramen för fyra verksamhetsområden i 2023 års budget, såsom anges i centrumets programplaneringsdokument för 2023–2025: 1) Kärnverksamhet, 2) stödverksamhet, 3) förvaltnings- och övervakningsverksamhet och 4) projekt/innovation.

De mänskliga och finansiella resurserna för 2023 tilldelas de fyra verksamhetsområdena, såsom visas i tabellen nedan. De finansiella resurserna i avdelningarna 1, 2 och 3 tilldelas antingen direkt eller indirekt till de olika tjänsterna vid centrumet. De indirekta kostnaderna tilldelas våra verksamheter, och därefter följaktligen våra tjänster, genom mekanismerna för vår metod för verksamhetsbaserad budgetering (VBB). Närmare uppgifter finns i centrumets utkast till programplaneringsdokument 2023–2025 (ref. CT/CA-002/2022).

	Procent av mänskliga resurser (personal)	Procent av finansiella resurser	Finansiella resurser
Kärnverksamhet	62,26 %	74,48 %	35 499 722
<i>Översättning</i>	23,7 %	20,9 %	9 953 022
<i>Granskning</i>	0,0 %	0,0 %	1 046
<i>Modifiering</i>	1,5 %	1,2 %	575 369
<i>Redigering</i>	0,2 %	0,0 %	23 399
<i>Transkribering</i>	0,0 %	0,0 %	1 607
<i>Textning</i>	0,0 %	0,0 %	4 554
<i>Terminologi</i>	0,3 %	0,0 %	9 416
<i>Intern validering</i>	25,9 %	22,3 %	10 608 798
<i>Hantering av kundförfrågningar</i>	1,8 %	1,4 %	651 913
<i>Teknisk förbehandling och formatering (TECH+CAT)</i>	2,1 %	1,7 %	790 548
<i>Hantering av utkontraktering</i>	1,5 %	1,1 %	544 636
<i>Efterbehandling (CAT+TECH)</i>	1,3 %	1,0 %	478 620
<i>Hantering av översättningsminnen och maskinöversättning</i>	0,9 %	0,7 %	346 587
<i>late</i>	0,4 %	1,7 %	825 206
<i>Övriga kärnverksamheter</i>	2,7 %	22,4 %	10 685 004
Stödverksamhet	24,2 %	19,0 %	9 079 836
Förvaltnings- och övervakningsverksamhet	8,3 %	3,7 %	1 763 958
Projekt/innovation	5,2 %	2,8 %	1 320 584
Anslag i avdelning 10: "Reserver" som ej tilldelats en verksamhet	0 %	0 %	0
Totalt	100 %	100 %	47 664 100

Beskrivning av verksamhetsdelen

Verksamheter	Beskrivning
<i>Översättning</i>	Översättning av dokument och EU-varumärken. I denna verksamhet beaktas endast kostnaden för intern översättning, eftersom översättningen utförs internt.
<i>Granskning</i>	Interna översättare utför denna verksamhet, under vilken den översatta versionen jämförs med ursprungsdokumentet.
<i>Modifiering</i>	Översatta dokument modifieras utifrån mottagna kommentarer. Interna översättare utför denna verksamhet.
<i>Redigering</i>	Redigering innebär att den översatta versionen av ett dokument granskas.
<i>Transkribering</i>	En ljud- och/eller videofil omvandlas till skriven text av hög kvalitet genom teknik för överföring av tal till text.
<i>Textning</i>	Textning och översättning av videomaterial.
<i>Intern validering</i>	Utvärdering av översättningar, som utförs av externa tjänsteleverantörer.
<i>Hantering av kundförfrågningar</i>	Kundbeställningar analyseras och produktens kännetecken fastställs (format, område osv.)
<i>Teknisk förbehandling och formatering (TECH+CAT)</i>	En begäran om översättning tas emot och översättningen laddas upp i översättningsminnena och maskinöversättningssystemen för efterföljande översättning. Detta är ett tekniskt steg under vilket alla dokument måste laddas upp. Det möjliggör överensstämmelse mellan översättningsminnena och dokumentet med eventuellt befintliga minnen, och gör att eventuella kundrabatter kan beräknas.
<i>Hantering av utkontraktering</i>	Val av frilansöversättare och fastställande och hantering av deras avtal.
<i>Efterbehandling (CAT+TECH)</i>	Dokumenterna formateras och eventuella tekniska problem får en lösning.
<i>Hantering av översättningsminnen och maskinöversättning</i>	Översättningsminnenas innehåll och den samlade mängden maskinöversättningar organiseras och uppdateras.
<i>Terminologi</i>	Verksamheten för termsökning organiseras (sökning, översättning, verifiering osv.).
<i>late</i>	Hantering av late-databasen
<i>Övriga kärnverksamheter</i>	I detta ingår övriga kärnverksamheter såsom språklig förbehandling och externa översättningstjänster...

Tabellen nedan visar det totala antalet sidor, termer och inkomstprognos för 2023 jämfört med 2022 års budget. Tabellen visar kundernas prognoser för 2023. Närmare upplysningar om kundprognoser och översättningsmängder ges i del III, "Sammanställning över inkomster och utgifter – Detaljer".

	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Jämförelse
Prognos för totalt antal sidor av EU-varumärken	187 360	197 221	-5,0 %
Prognos för totalt antal dokumentsidor	415 346	414 394	0,2 %
<i>Totalt antal sidor</i>	<i>602 706</i>	<i>611 615</i>	<i>-1,5 %</i>
Prognos för totalt antal termlistor	78 842	82 427	-4,3 %
Prognos för totala inkomster från översättningar, terminologi och termlistor	46 701 500	48 101 600	-2,9 %

II. SAMMANSTÄLLNING ÖVER INKOMSTER OCH UTGIFTER – ÖVERSIKT

Avdelning	Rubrik	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021
	INKOMSTER			
1	BETALNINGAR FRÅN BYRÅRERNA, INSTITUTIONERNA OCH ORGANEN	46 701 500	48 101 600	45 069 367
2	BIDRAG FRÅN KOMMISSIONEN	p.m.	p.m.	0
3	INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	694 100	663 100	632 642
4	ÖVRIGA INKOMSTER	268 500	272 400	858 682
5	ÖVERSKOTT SOM FÖRTS ÖVER FRÅN DET FÖREGÅENDE BUDGETÅRET OCH ÖVERFÖRINGAR FRÅN RESERVER FRÅN FÖREGÅENDE ÅR	p.m.	p.m.	0
	Reserv för prisstabilitet	p.m.	p.m.	0
	Reserv för exceptionella investeringar	p.m.	p.m.	0
6	ÅTERBETALNINGAR	p.m.	p.m.	0
	TOTALT	47 664 100	49 037 100	46 560 692
	UTGIFTER			
1	PERSONAL	28 959 500	28 768 200	25 693 924
2	BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER	8 222 200	8 273 600	7 590 045
3	DRIFTSUTGIFTER	10 482 400	11 069 300	11 016 240
10	RESERVER	p.m.	926 000	0
	TOTALT	47 664 100	49 037 100	44 300 208

III. SAMMANSTÄLLNING ÖVER INKOMSTER OCH UTGIFTER FÖR 2023 – DETALJER

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkningar
INKOMSTER					
1000	Europeiska miljöbyrån (EEA)	209 700	195 000	212 938	2 363 sidor
1001	Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen (ETF)	62 400	62 400	368 575	717 sidor
1002	Europeiska centrumet för kontroll av narkotika och narkotikamissbruk (EMCDDA)	384 100	384 100	284 833	4 416 sidor
1003	Europeiska läkemedelsmyndigheten (EMA)	3 289 000	3 296 300	3 403 699	Dokument: 35 140 sidor; termlistor: 230 termer
1004	Europeiska arbetsmiljöbyrån (EU-Osha)	645 400	639 000	1 092 984	7 419 sidor
1005	Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)	5 470 500	5 470 500	4 898 966	Dokument: 54 687 sidor; termlistor: 68 800 termer; gemenskapsformgivningar: 8 000 termer
1006	EUIPO-varumärken	7 815 200	8 268 600	10 941 719	187 360 sidor
1007	Gemenskapens växtsortsmyndighet (CPVO)	38 700	38 700	32 818	445 sidor
1008	Europeiska unionens byrå för samarbete inom brottsbekämpning (Europol)	50 700	50 700	76 393	583 sidor
1009	Europeiska institutet för förbättring av levnads- och arbetsvillkor (Eurofound)	421 000	480 000	530 961	4 839 sidor
100	Artikel 100	18 386 700	18 885 300	21 843 885	
1010	Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning (Cedefop)	117 400	116 200	75 814	1 349 sidor
1012	Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter (FRA)	1 172 600	1 262 000	1 108 715	13 215 sidor
1014	Europeiska investeringsbanken (EIB)	p.m.	p.m.	7 218	
1015	Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa)	225 700	225 700	283 477	2 595 sidor
1016	Europeiska unionens byrå för straffrättsligt samarbete (Eurojust)	1 202 600	1 269 000	891 406	13 215 sidor
1017	Europeiska sjösäkerhetsbyrån (Emsa)	80 600	71 400	120 873	902 sidor

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkingar
1018	Europeiska unionens byrå för luftfartssäkerhet (Easa)	32 300	32 300	0	372 sidor
1019	Europeiska unionens järnvägsbyrå (ERA)	278 500	275 700	116 287	3 201 sidor
101	Artikel 101	3 109 700	3 252 300	2 603 790	
1020	Europeiska unionens cybersäkerhetsbyrå (Enisa)	149 700	148 200	464 453	1 721 sidor
1021	Europeiska centrumet för förebyggande och kontroll av sjukdomar (ECDC)	466 700	550 000	806 411	5 235 sidor
1022	Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån (Frontex)	2 948 500	2 919 300	615 216	Dokument: 32 073 sidor; termlistor: 460 termer
1023	Genomförandeorganet för utbildning, audiovisuella medier och kultur (Eacea)	669 700	598 400	310 782	6 798 sidor
1024	Genomförandeorganet för små och medelstora företag (Easme)	6 300	15 900	35 590	72 sidor
1025	Europeiska unionens byrå för utbildning av tjänstemän inom brottsbekämpning (Cepol)	40 900	162 500	19 334	438 sidor
1026	Genomförandeorganet för konsument-, hälso- jordbruks-och livsmedelsfrågor (Chafea)	–	–	391 896	
1027	Europeiska unionens rymdprogrambyrå (EUSPA)	30 600	27 400	48 136	348 sidor
1028	Europeiska försvarsbyrån (EDA)	4 700	4 700	13 412	54 sidor
1029	Europeiska kemikaliemyndigheten (Echa)	1 682 100	1 682 100	2 018 080	18 414 sidor
102	Artikel 102	5 999 200	6 108 500	4 723 311	
1030	Europeiska fiskerikontrollbyrån (EFCA)	345 000	358 500	267 632	Dokument: 3 887 sidor; termlistor: 29 termer
1031	Gemensamma företaget Fusion for Energy	51 800	51 800	10 788	596 sidor
1032	Europeiska unionens satellitcentrum (SatCen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Genomförandeorganet för innovation och nätverk (Inea)	16 700	22 400	20 479	183 sidor
1034	Europeiska institutet för innovation och teknik (EIT)	6 900	6 000	3 790	78 sidor

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkningar
1035	Genomförandeorganet för Europeiska forskningsrådet (Ercea)	68 300	67 700	9 902	785 sidor
1036	Genomförandeorganet för forskning (REA)	1 994 800	1 955 700	139 285	22 929 sidor
1037	Gemensamma företaget Clean Sky 2	3 900	3 900	2 337	30 sidor
1038	Europeiska jämställdhetsinstitutet (EIGE)	50 800	48 000	47 017	584 sidor
1039	Gemensamma Sesar-företaget	14 200	13 800	1 914	158 sidor
103	Artikel 103	2 552 400	2 527 800	503 142	
1042	Gemensamma företaget för initiativet för innovativ hälsa	5 000	5 000	4 817	Dokument: 48 sidor; termlistor: 192 termer
1043	Gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas 2 (gemensamma företaget FCH 2)	1 900	2 400	1 914	22 sidor
1045	Europeiska unionens asylbyrå (EUAA)	2 315 400	2 898 600	4 398 500	Dokument: 25 803 sidor; termlistor: 1 200 termer
1046	Europeiska unionens byrå för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter (Acer)	294 300	320 000	205 711	3 469 sidor
1047	Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten (Esma)	492 900	596 800	561 923	5 952 sidor
1048	Europeiska bankmyndigheten (EBA)	858 700	858 700	1 236 511	9 772 sidor
1049	Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten (Eiopa)	257 500	283 800	105 730	2 855 sidor
104	Artikel 104	4 225 700	4 965 300	6 515 107	
1050	Byrån för stöd till Berec (Berecbyrån)	139 700	152 300	33 415	1 697 sidor
1051	Europeiska unionens byrå för den operativa förvaltningen av stora it- system inom området frihet, säkerhet och rättvisa (eu-Lisa)	1 121 500	1 224 200	1 413 094	Dokument: 13 152 sidor; termlistor: 391 termer
1052	Gemensamma företaget för viktig digital teknik	4 200	4 200	2 001	48 sidor
1053	Centrumet för analys av maritim underrättelseverksamhet beträffande narkotika (MAOC-N)	p.m.	p.m.	0	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkningar
1054	Gemensamma resolutionsnämnden (SRB)	1 488 300	1 475 100	1 240 073	12 000 sidor
1055	Europaskolorna	64 200	63 600	106 648	738 sidor
1056	Gemensamma företaget för ett cirkulärt, biobaserat Europa	9 600	9 500	3 656	110 sidor
1057	Gemensamma företaget för Europas järnvägar	p.m.	p.m.	12 472	
1058	Den gemensamma kommittén för de europeiska tillsynsmyndigheterna	p.m.	p.m.	0	
1059	Gemensamma företaget för ett europeiskt högpresterande datorsystem (EuroHPC)	5 600	1 600	0	72 sidor
105	Artikel 105	2 833 100	2 930 500	2 811 360	
1060	Europeiska arbetsmyndigheten (ELA)	1 992 200	1 992 200	1 467 157	22 672 sidor
1061	Europeiska åklagarmyndigheten (Eppo)	4 110 700	4 080 400	—	Dokument: 35 169 sidor; särskilt anpassad översättningstjänst
106	Artikel 106	6 102 900	6 072 600	1 467 157	
1099	Inkomster från nya kunder	p.m.	p.m.	1 038 466	
109	Artikel 109	p.m.	p.m.	1 038 466	
10	BETALNINGAR FRÅN BYRÅERNA OCH ORGANEN	43 209 700	44 742 300	41 506 218	
1100	Europeiska kommissionen	1 160 500	1 150 500	798 103	Dokument: 13 339 sidor. I mängden dokument ingår de uppskattade mängderna för generaldirektoratet för rättsliga frågor och konsumentfrågor, generaldirektoratet för sysselsättning, socialpolitik och inkludering och generaldirektoratet för inre marknaden, industri, entreprenörskap samt små och medelstora företag.
1101	Europaparlamentet	p.m.	p.m.	34 650	
1102	Europeiska unionens råd	323 200	320 000	85 978	3 715 sidor
1103	Europeiska revisionsrätten	12 600	12 700	149 891	145 sidor
1104	Europeiska regionkommittén	p.m.	p.m.	318	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkningar
1105	Europeiska ekonomiska och sociala kommittén	p.m.	p.m.	6 256	
1106	Europeiska unionens domstol	p.m.	p.m.	18 336	
1107	Europeiska centralbanken	58 800	58 800	48 160	676 sidor
1108	Europeiska ombudsmannen	204 600	102 400	266 431	2 328 sidor
1109	Europeiska datatillsynsmannen (EDPS)	1 732 100	1 714 900	2 155 027	19 909 sidor
110	Artikel 110	3 491 800	3 359 300	3 563 149	
11	BETALNINGAR FRÅN INSTITUTIONERNA	3 491 800	3 359 300	3 563 149	
1	BETALNINGAR FRÅN BYRÅERNA, INSTITUTIONERNA OCH ORGANEN	46 701 500	48 101 600	45 069 367	Artikel 10.2 b i rådets förordning (EG) nr 2965/94, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1645/2003.
2000	Bidrag från kommissionen	p.m.	p.m.	0	
200	Bidrag från kommissionen	p.m.	p.m.	0	Artikel 10.2 c i rådets förordning (EG) nr 2965/94, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1645/2003.
20	BIDRAG FRÅN KOMMISSIONEN	p.m.	p.m.	0	
2	BIDRAG FRÅN KOMMISSIONEN	p.m.	p.m.	0	
3001	Deltagande i den interinstitutionella kommittén för översättning och tolkning (Icti)	p.m.	p.m.	0	
3002	Ledning av interinstitutionella projekt	694 100	663 100	632 642	Denna punkt täcker inkomster i samband med centrumets ledning av interinstitutionella projekt, särskilt projektet late.
300	Interinstitutionellt samarbete	694 100	663 100	632 642	
30	INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	694 100	663 100	632 642	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkningar
3	INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	694 100	663 100	632 642	
4000	Bankräntor	p.m.	5 000	0	
400	Bankräntor	p.m.	5 000	0	Denna artikel täcker räntor som centrumet uppbär på sina bankkonton.
4010	Diverse återbetalningar	98 500	97 400	688 682	
401	Diverse återbetalningar	98 500	97 400	688 682	Denna artikel täcker diverse återbetalningar, däribland inkomster från andrahandsuthyrning av kontorsytor och parkeringsplatser och värdtjänsterna för en datacentral för Europeiska unionens järnvägsbyrå.
4020	Finansiellt bidrag från Luxemburgs regering	170 000	170 000	170 000	Detta finansiella bidrag från Luxemburgs regering är avsett för centrumets årliga hyreskostnader
402	Övriga bidrag	170 000	170 000	170 000	
40	ÖVRIGA INKOMSTER	268 500	272 400	858 682	
4	ÖVRIGA INKOMSTER	268 500	272 400	858 682	
5000	Överskott som förts över från det föregående budgetåret	p.m.	p.m.	0	Överskott som förts över från det föregående budgetåret i enlighet med artikel 17.1 i centrumets budgetförordning av den 22 september 2019.
500	Överskott som förts över från det föregående budgetåret	p.m.	p.m.	0	
5010	Överföring från "Reserv för exceptionella investeringar"	p.m.	p.m.	0	Överföringen från "Reserv för exceptionella investeringar" motsvarar utgifterna i kapitel 32, "Utgifter för eCdT-programmet".
5015	Överföring från "Reserv för prisstabilitet"	p.m.	p.m.	0	Överföringen från "Reserv för prisstabilitet" är nödvändig för budgetbalansen.
501	Överföringar från reserver från föregående år	p.m.	p.m.	0	
50	ÖVERSKOTT SOM FÖRTS ÖVER FRÅN DET FÖREGÅENDE BUDGETÅRET OCH ÖVERFÖRINGAR FRÅN RESERVER FRÅN FÖREGÅENDE ÅR	p.m.	p.m.	0	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkningar
5	ÖVERSKOTT SOM FÖRTS ÖVER FRÅN DET FÖREGÅENDE BUDGETÅRET OCH ÖVERFÖRINGAR FRÅN RESERVER FRÅN FÖREGÅENDE ÅR	p.m.	p.m.	0	
6000	Återbetalningar till kunder	p.m.	p.m.	0	
600	Återbetalningar till kunder	p.m.	p.m.	0	
60	ÅTERBETALNINGAR TILL KUNDER	p.m.	p.m.	0	
6	ÅTERBETALNINGAR	p.m.	p.m.	0	
	Inkomster totalt	47 664 100	49 037 100	46 560 692	
	UTGIFTER				
1100	Grundlön	16 656 300	16 596 800	15 224 983	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen och anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 62 och 66 i dessa. Detta anslag är avsett att täcka grundlönerna för tjänstemän och tillfälligt anställda.
1101	Familjetillägg	1 555 200	1 541 000	1 324 825	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 62, 67 och 68 i dessa, och avsnitt I i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka hushållstillägg, barnstillägg och utbildningstillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda.
1102	Utlandstillägg och särskilt utlandstillägg	2 656 000	2 633 600	2 473 481	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 62 och 69 i dessa, och artikel 4 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka utlandstillägg och särskilt utlandstillägg för tjänstemän och tillfälligt anställda.
1103	Sekretariatstillägg	10 200	11 800	8 117	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 18.1 i bilaga XIII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka sekretariatstillägg som utbetalas till tjänstemän och tillfälligt anställda i kategori AST som är anställda som stenografer, maskinskrivare, telexoperatörer, typsättare, chefssekreterare eller förste sekreterare, som hade rätt att uppbära detta under den månad som föregick den 1 maj 2004.
110	Personal i aktiv tjänst	20 877 700	20 783 200	19 031 405	
1113	Praktikanter	37 600	37 200	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för praktikanter.
1115	Kontraktansställda	1 708 400	1 685 600	1 410 555	Anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 3 a och avdelning IV i dessa.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkningar
111	Kontraktanställda och praktikanter	1 746 000	1 722 800	1 410 555	Denna artikel kallades tidigare "Extraanställda och lokalanställda".
1120	Utbildning av anställda	175 200	168 600	91 362	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 24 a i dessa.
112	Utbildning av anställda	175 200	168 600	91 362	
1130	Sjukförsäkring	561 000	554 000	528 174	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 72 i dessa. Regler om om sjukförsäkring för tjänstemän i Europeiska unionen.
1131	Försäkring mot olycksfall och yrkessjukdomar	82 400	81 400	59 220	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 73 i dessa och artikel 15 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka arbetsgivarens bidrag till försäkring mot olycksfall och yrkessjukdomar.
1132	Arbetslöshetsförsäkring	143 200	141 800	133 950	Anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska unionen, särskilt artikel 28 a i dessa. Detta anslag är avsett att skydda tillfälligt anställda mot arbetslöshet.
1133	Införande eller bibehållande av pensionsrättigheter	p.m.	p.m.	0	Anställningsvillkor för övriga anställda i Europeiska unionen, särskilt artikel 42 i dessa. Detta anslag är avsett att täcka centrumets betalningar för att tjänstemän och tillfälligt anställda ska kunna uppbära eller bibehålla sina pensionsrättigheter i ursprungslandet.
1134	Avgifter till gemenskapens pensionssystem	3 593 200	3 548 400	3 336 261	Detta anslag är avsett att täcka centrumets betalning av arbetsgivaravgifter till gemenskapens pensionssystem.
113	Sociala arbetsgivaravgifter	4 379 800	4 325 600	4 057 606	
1140	Bidrag vid barns födelse och dödsfallsersättning	1 400	1 400	0	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 70, 74 och 75 i dessa. Detta anslag är avsett att täcka följande: – Anslag för bidrag vid barns födelse till anställda vars ursprungsland saknar bestämmelser för denna typ av bidrag. – Betalning av full lön i händelse av en tjänstemans död till och med tredje månaden efter dödsfallet samt transport av den avlidne till dennes hemort. Vid dödsfall kommer motsvarande anslag att överföras från punkt 1100.
1141	Resekostnader för årlig ledighet	254 400	249 800	244 914	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 8 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka schablonreskostnader för tjänstemän eller tillfälligt anställda, deras makar och underhållsberättigade barn från deras anställningsort till deras ursprungsort.
1143	Fasta tjänstetillägg	p.m.	p.m.	0	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 14 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka fasta tjänstetillägg för tjänstemän eller tillfälligt anställda som har regelbundna utgifter för representation i tjänsten.
114	Diverse ersättningar	255 800	251 200	244 914	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkningar
1150	Övertid	p.m.	p.m.	0	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 56 i dessa och i bilaga VI till dessa. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för schablon tillägg eller timlönetillägg på grund av övertid för tjänstemän och tillfälligt anställda i AST-kategorin och lokalanställda när denna övertid inte kunnat kompenseras med ledighet i enlighet med de vanliga bestämmelserna.
115	Övertid				
1171	Frilanstolkar och konferenstekniker	p.m.	p.m.	0	Ersättning till frilanstolkar som anlitas av centrumet för enstaka konferenser, om kommissionen inte kan ställa tolkningsresurser till förfogande. Ersättningen innefattar, förutom lön, avgifter till livförsäkring samt sjuk- och olycksfallsförsäkring, ersättning för reseutlägg samt schablonersättning för resor för frilanstolkar vars yrkesmässiga hemort inte sammanfaller med tjänsteorten.
1175	Inhyrd personal	277 800	271 000	86 324	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för inhyrd personal.
117	Utgifter för extra personal	277 800	271 000	86 324	
1180	Diverse utgifter för rekrytering av personal	38 800	38 800	26 496	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 27–31 och 33 i dessa. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för rekryteringsförfaranden.
1181	Resekostnader	11 400	12 000	3 933	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa och artikel 7 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka resekostnader för tjänstemän och tillfälligt anställda (inräknat deras familjemedlemmar) som kommer till eller lämnar centrumet.
1182	Tillägg för bosättning, återbosättning och omplacering	66 200	65 600	37 740	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 5 och 6 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka tillägg för bosättning för tjänstemän och tillfälligt anställda som måste flytta efter att ha inträtt i tjänst samt vid definitivt utträde ur tjänst och påföljande bosättning på annan ort.
1183	Flyttkostnader	26 000	25 800	10 200	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa och artikel 9 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka flyttersättning för tjänstemän och tillfälligt anställda som måste flytta efter att ha inträtt i tjänst eller som omplaceras till en ny anställningsort samt vid definitivt utträde ur tjänst och påföljande bosättning på annan ort.
1184	Tillfälliga dagtraktamenten	83 000	82 200	71 580	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 20 och 71 i dessa och artikel 10 i bilaga VII till dessa. Detta anslag är avsett att täcka dagtraktamente för tjänstemän och tillfälligt anställda som kan lägga fram bevis för att de måste byta bosättningsort efter att ha inträtt i tjänst (även vid omplacering).
118	Diverse utgifter för rekrytering av personal och omplaceringar	225 400	224 400	149 950	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkningar
1190	Korrigeringskoefficienter	1 500	1 600	0	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artiklarna 64 och 65 i dessa. Detta anslag är avsett att täcka utgifter för effekterna av de korrigeringskoefficienter som tillämpas på tjänstemännens och de tillfälligt anställdas löner och övertidsersättningar.
119	Korrigeringskoefficienter och anpassning av löner	1 500	1 600	0	
11	PERSONAL I AKTIV TJÄNST	27 939 200	27 748 400	25 072 115	
1300	Utgifter för tjänsteresor, resor och övriga tillhörande utgifter	58 200	55 400	500	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för transportkostnader, betalning av dagtraktamenten samt de tillhörande eller särskilda kostnaderna för ordinarie personals tjänsteresor i centrumets intresse, i enlighet med bestämmelserna i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen.
130	Tjänsteresor och resor	58 200	55 400	500	
1310	Utgifter för tjänsteresor i samband med utbildning	22 200	21 200	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för tjänsteresor under utbildning utanför Luxemburg.
131	Tjänsteresor och resor i samband med utbildning	22 200	21 200	0	
13	TJÄNSTERESOR OCH RESOR	80 400	76 600	500	
1400	Restauranger och matsalar	2 100	2 100	2 565	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för löpande driftskostnader för restauranger och matsalar, särskilt kontrakt för underhåll av installationer, leverans av utrustning osv.
140	Socialmedicinsk infrastruktur	2 100	2 100	2 565	
1410	Läkarmottagning	75 400	65 000	26 000	Tjänsteföreskrifter för tjänstemän i Europeiska unionen, särskilt artikel 59 i dessa och artikel 8 i bilaga II till dessa.
141	Läkarmottagning	75 400	65 000	26 000	
1420	Övriga utgifter	787 000	773 000	546 453	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för deltagande i kommittén för sociala aktiviteter och för daghem och utbildningsinstitutioner. Anslaget är baserat på prognosen från kommissionens infrastruktur- och logistikbyrå (OIL).
1421	Sociala kontakter	14 000	14 000	3 515	Detta anslag är avsett att uppmuntra och finansiellt stödja alla initiativ som avser att främja sociala kontakter mellan anställda av olika nationaliteter, andra stöd och bidrag till de anställda samt utgifter för att organisera mottagningar för personalen.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkningar
142	Övriga utgifter	801 000	787 000	549 968	
14	SOCIALMEDICINSK INFRASTRUKTUR	878 500	854 100	578 533	
1520	Personalutbyte	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för förflyttning eller tillfällig tjänstgöring inom nationella eller internationella organ för centrumets tjänstemän och tillfälligt anställda.
1521	Centrumets utsända tjänstemän till nationella myndigheter, internationella organisationer eller offentliga institutioner och företag.	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för förflyttning eller tillfällig tjänstgöring inom nationella eller internationella organ för centrumets tjänstemän och tillfälligt anställda.
152	Rörlighet	p.m.	p.m.	0	
15	RÖRLIGHET	p.m.	p.m.	0	
1600	Särskild hjälp	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka hjälp i form av kontant understöd som kan ges till en tjänsteman, en tidigare tjänsteman eller en avliden tjänstemans efterlevande som befinner sig i svåra omständigheter.
160	Välfärdstjänster	p.m.	p.m.	0	
1620	Övriga utgifter	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för stöd till familjer, mottagning av ny personal, rättshjälp, bidrag till scouter och guider, bidrag till föräldraföreningens sekretariat.
162	Övriga utgifter	p.m.	p.m.	0	
1630	Centrum för spädbarn	57 400	85 000	42 550	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för daghem och utbildningsinstitutioner. Anslaget är baserat på prognosen från Europaparlamentet.
163	Centrum för spädbarn	57 400	85 000	42 550	
1640	Särskild hjälp till personer med funktionsnedsättning	1 500	1 600	0	Detta anslag är avsett att möjliggöra ersättningar till personal med funktionsnedsättning i aktiv tjänst, makar och underhållsberättigade barn, efter att nationella förmåner utnyttjats till fullo, för icke-medicinska utgifter som betraktas som nödvändiga, som är en följd av funktionsnedsättningen och är vederbörligen styrka.
164	Särskild hjälp till personer med funktionsnedsättning	1 500	1 600	0	
16	SOCIALA TJÄNSTER	58 900	86 600	42 550	
1700	Utgifter för mottagning och representation	2 500	2 500	226	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för mottagning och representation, samt diverse mottagningar.
170	Mottagning och representation	2 500	2 500	226	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkningar
17	MOTTAGNING OCH REPRESENTATION	2 500	2 500	226	
1900	Pensioner och avgångsvederlag	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka pensioner och avgångsvederlag.
190	Pensioner	p.m.	p.m.	0	
19	PENSIONER	p.m.	p.m.	0	
1	PERSONAL	28 959 500	28 768 200	25 693 924	
2000	Hyra av byggnader och därtill hörande kostnader	2 005 800	1 856 800	2 272 674	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för hyra av byggnader eller delar av byggnader och parkeringsplatser där centrumet bedriver sin verksamhet.
200	Investering i fast egendom, hyra av byggnader och därtill hörande kostnader	2 005 800	1 856 800	2 272 674	
2010	Försäkring	13 000	17 700	13 419	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för försäkringspremier gällande byggnader eller delar av byggnader där centrumet bedriver sin verksamhet.
201	Försäkring	13 000	17 700	13 419	
2020	Vatten, gas, elektricitet och uppvärmning	180 300	229 800	243 300	Detta anslag är avsett att täcka löpande utgifter.
202	Vatten, gas, elektricitet och uppvärmning	180 300	229 800	243 300	
2030	Städning och underhåll	206 200	252 400	259 085	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för rengöring (regelbunden rengöring, inköp av produkter för rengöring, disk, tvätt och kemtvätt osv.), underhållskostnader för utrustning och tekniska installationer (hissar, centralvärme- och lufkonditioneringsanläggningar osv.) samt kostnader för bortskaffande av avfall.
203	Städning och underhåll	206 200	252 400	259 085	
2040	Inredning av lokaler	15 000	16 000	90 410	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för inrednings- eller reparationsarbeten i byggnaden.
204	Inredning av lokaler	15 000	16 000	90 410	
2050	Säkerhetsåtgärder och bevakning av byggnader	252 800	247 400	136 477	Detta anslag är avsett att täcka diverse kostnader för byggnadernas säkerhet, särskilt kontrakt för säkerhetsbevakning av byggnader, hyra och laddning av brandsläckare, inköp och underhåll av brandutrustning, utbyte av utrustning för tjänstemän som anmält sig som frivilliga brandmän samt kostnader för att utföra lagstadgade kontroller.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkningar
205	Säkerhetsåtgärder och bevakning av byggnader	252 800	247 400	136 477	
2060	Förvärv av fast egendom	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka eventuellt inköp av en byggnad för centrumets säte.
206	Förvärv av fast egendom	p.m.	p.m.	0	
2080	Utgifter som föregår förvärv eller uppförande av fast egendom	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för expertrapporter om fast egendom.
208	Utgifter som föregår förvärv eller uppförande av fast egendom	p.m.	p.m.	0	
2090	Övriga utgifter	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka övriga löpande utgifter som inte särskilt förutsetts, till exempel andra administrativa kostnader än förbrukning (vatten, gas, elektricitet), underhåll, kommunala avgifter och tillhörande kostnader.
209	Övriga utgifter	p.m.	p.m.	0	
20	INVESTERING I FAST EGENDOM, HYRA AV BYGGNADER OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER	2 673 100	2 620 100	3 015 365	
2100	Inköp, arbete på, service och underhåll av maskinvara och programvara	2 196 800	2 465 300	2 266 413	Detta anslag är avsett att täcka inköp eller hyra av datorutrustning, programutveckling, kostnader för att underhålla utrustning, program eller programpaket samt diverse förbrukningsmaterial för databehandling osv. Telekommunikationsutrustning, kopieringsapparater och skrivare ingår också i denna punkt.
210	Informationsteknik	2 196 800	2 465 300	2 266 413	
2120	Externa tjänster för drift, genomförande, utveckling och underhåll av programvaror och system	2 613 000	2 471 400	1 857 306	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för extern driftspersonal (operatörer, administratörer, systemingenjörer osv.).
212	It-tjänster	2 613 000	2 471 400	1 857 306	
21	DATABEHANDLING	4 809 800	4 936 700	4 123 719	
2204	Kontorsutrustning	5 000	5 000	3 000	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för att köpa, hyra, underhålla och reparera kontorsutrustning och tekniska installationer, med undantag för utrustning såsom skrivare och kopieringsapparater.
220	Tekniska installationer och kontorsutrustning	5 000	5 000	3 000	
2210	Nyinköp	10 000	10 000	3 000	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för att köpa, ersätta, underhålla, använda och reparera möbler.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkningar
221	Möbler	10 000	10 000	3 000	
2230	Nyinköp av fordon	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för att köpa en tjänstebil för centrumet.
2232	Hyrbilar	7 700	7 700	5 821	Detta anslag är avsett att täcka långsiktiga leasingkostnader för tjänstebilar samt tillfälliga hyrbilskostnader för oförutsedda behov.
2233	Underhåll, användning och reparation av fordon	2 000	2 000	700	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för att använda och underhålla fordon samt kostnader för att använda kollektiva transportmedel.
223	Fordon	9 700	9 700	6 521	
2250	Utgifter för dokumentation och bibliotek	20 000	22 000	20 756	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för inköp av bibliotekssamlingar, prenumeration på tidningar, tidskrifter, internetjänster såsom ordböcker samt övriga utgifter för dokumentation och bibliotek.
2255	Hjälpmedel för dokumentation och översättning samt flerspråkiga hjälpmedel	8 000	15 000	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för hjälpmedel för dokumentation och översättning samt flerspråkiga hjälpmedel, däribland för förvärv, förstärkning och utvidgning av språk- och terminologidatabaser, översättningsminnen och ordböcker för maskinöversättning.
225	Utgifter för dokumentation och bibliotek	28 000	37 000	20 756	
22	LÖS EGENDOM OCH TILLHÖRANDE KOSTNADER	52 700	61 700	33 277	
2300	Pappersvaror och kontorsmateriel	16 000	16 000	12 951	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för inköp av papper och kontorsmateriel.
230	Pappersvaror och kontorsmateriel	16 000	16 000	12 951	
2320	Bankavgifter	10 000	3 000	1 800	Detta anslag är avsett att täcka bankavgifter och kostnaderna för anslutning till bankernas telekommunikationsnätverk.
2321	Kursförluster	p.m.	p.m.	0	Denna punkt är avsedd att täcka kursförluster inom ramen för centrumets budgetförvaltning, i den mån dessa förluster inte kan avräknas mot kursvinster.
232	Finansiella kostnader	10 000	3 000	1 800	
2330	Kostnader för rättshjälp	20 000	20 000	19 765	Detta anslag är avsett att täcka rättsliga kostnader på förberedelsestadiet och tjänster från advokater eller andra experter.
233	Kostnader för rättshjälp	20 000	20 000	19 765	
2340	Skadestånd	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter som centrumet ådrar sig för skadestånd och utgifter till följd av sitt civilrättsliga ansvar.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkningar
234	Skadestånd	p.m.	p.m.	0	
2350	Diverse försäkringar	10 800	10 300	9 195	Detta anslag är avsett att täcka kombinerad försäkring, skadeståndsansvar, stöldskyddsförsäkring och försäkring som täcker ansvaret för räkenskapsförare och förskottsförvaltare.
2352	Diverse utgifter för interna sammanträden	3 000	3 000	1 250	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för att anordna interna sammanträden.
2353	Flyttning av avdelningar	3 000	10 000	20 000	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för flyttning inom byggnaden och till en ny byggnad.
2359	Övriga utgifter	3 100	3 100	0	Detta anslag är avsett att täcka övriga driftskostnader som inte särskilt anges.
235	Övriga driftskostnader	19 900	26 400	30 445	
2360	Externa revisions- och utvärderingstjänster	22 000	20 000	10 066	Detta anslag är avsett att täcka kostnader för externa revisions- och utvärderingstjänster såsom revision av årsbokslut.
236	Externa revisions- och utvärderingstjänster	22 000	20 000	10 066	
2390	Översättningstjänster som utförts av kommissionen	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka översättningsarbete, inklusive maskinskrivning, som utförs av kommissionen för centrumets räkning.
2391	Tolkning	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för tolkningstjänster som faktureras till centrumet, särskilt av EU-institutionerna.
2392	Administrativt stöd från kommissionen	149 600	145 400	115 850	Detta anslag är avsett att täcka kommissionens administrativa stöd till centrumet.
2393	Publikationer	10 000	10 000	6 468	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för publicering av centrumets budget, verksamhetsrapport och annan kommunikationsverksamhet.
2394	Informationsspridning	10 000	10 000	5 000	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för verksamhet för informationsspridning, särskilt utgifter för pr och marknadsföring (kataloger, broschyrer, annonser, marknadsundersökningar osv.) samt utgifter för information och stöd till allmänheten och kunder.
2395	Övriga tjänster som utförs av institutioner och byråer	12 400	12 200	7 273	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för tjänster som EU:s institutioner och byråer utför åt centrumet, såsom tjänster inom ramen för samordning mellan byråer.
239	Interinstitutionella tjänster	182 000	177 600	134 591	
23	LÖPANDE ADMINISTRATIVA UTGIFTER	269 900	263 000	209 618	
2400	Porto och fraktkostnader	20 400	19 800	17 737	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för porto och frakt, inräknat utgifter för postpaket.
240	Porto	20 400	19 800	17 737	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkningar
2410	Abonnemang och avgifter för telefon, telegraf, telex, radio och television	217 800	192 800	165 197	Delta anslag är avsett att täcka abonnemangs- och kommunikationsutgifter för telefon, fax, telekonferenser och dataöverföring. Utgifter för telekommunikationsutrustning anges under punkt 2100.
241	Telekommunikation	217 800	192 800	165 197	
24	PORTO OCH TELEKOMMUNIKATION	238 200	212 600	182 933	
2500	Sammanträden i allmänhet	1 000	2 000	0	Delta anslag är avsett att täcka utgifter för resor, uppehålle och tillfälliga kostnader för experter och andra besökare samt interinstitutionella kommittéer som kallats att delta i sammanträden, kommittéer, arbetsgrupper och seminarier.
250	Utgifter för sammanträden och kallelser	1 000	2 000	0	
2550	Diverse utgifter i samband med organisering av och deltagande i konferenser, kongresser och sammanträden	20 000	20 000	0	Delta anslag är avsett att täcka utgifter för att organisera och delta i konferenser, kongresser och sammanträden. Det är även avsett att täcka utgifter för att organisera externa sammanträden som inte täcks av den befintliga infrastrukturen.
255	Diverse utgifter för att organisera och delta i konferenser, kongresser och sammanträden	20 000	20 000	0	
25	UTGIFTER I SAMBAND MED SAMMANTRÄDEN	21 000	22 000	0	
2600	Styrelsens sammanträden	20 000	20 000	0	Anslag för resor och uppehålle samt tillfälliga kostnader för ledamöter i styrelsen som kallats att delta i sammanträden, kommittéer och arbetsgrupper.
260	Utgifter i samband med sammanträden	20 000	20 000	0	
2610	Organisering av styrelsens sammanträden	7 500	7 500	0	Delta anslag är avsett att täcka utgifter för organisering av styrelsens sammanträden.
261	Organisering av styrelsens sammanträden	7 500	7 500	0	
2650	Tolkning	30 000	30 000	25 132	Delta anslag är avsett att täcka utgifter för tolkningstjänster som faktureras till centrumet, särskilt av EU-institutionerna för styrelsens sammanträden.
265	Tolkning	30 000	30 000	25 132	
26	STYRELSE	57 500	57 500	25 132	
2700	Konsultationer, studier och undersökningar av begränsad omfattning	100 000	100 000	0	Delta anslag är avsett för att behöriga experter ska kunna beställas inom administrativ verksamhet för konsultation, studier och undersökningar, dvs. bedömningsrapporter och avgifterna för extern konsultation.

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkningar
270	Konsultationer, studier och undersökningar av begränsad omfattning	100 000	100 000	0	
27	KONSULTATIONER OCH STUDIER	100 000	100 000	0	
2	BYGGNADER, UTRUSTNING OCH DIVERSE DRIFTSUTGIFTER	8 222 200	8 273 600	7 590 045	
3000	Externa översättningstjänster	9 670 000	10 290 000	10 192 405	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för leverans av språktjänster från externa tjänsteleverantörer.
3001	Tekniska tjänster i samband med språktjänster	60 000	60 000	48 813	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för tekniska tjänster i samband med språktjänster.
300	Externa översättningstjänster	9 730 000	10 350 000	10 241 218	
30	EXTERNNA ÖVERSÄTTNINGSTJÄNSTER	9 730 000	10 350 000	10 241 218	
3100	Interinstitutionellt samarbete på språkområdet	752 400	719 300	718 353	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för verksamhet som beslutats av den interinstitutionella kommittén för översättning och tolkning (Icti) och som syftar till att främja interinstitutionellt samarbete på språkområdet. Utgifter för late-projektet täcks av inkomsterna i punkt 3002, "Administration av interinstitutionella projekt" med undantag för centrumets andel av dessa utgifter.
310	Utgifter för interinstitutionellt samarbete	752 400	719 300	718 353	
31	UTGIFTER FÖR INTERINSTITUTIONELLT SAMARBETE	752 400	719 300	718 353	
3200	Utgifter för tjänsteresor och andra personalutgifter i samband med eCdT-programmet	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för transport, betalning av dagtraktamenten samt de tillhörande eller särskilda kostnaderna för personalens tjänsteresor i samband med eCdT-programmet.
3201	Diverse driftskostnader i samband med eCdT-programmet	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka diverse driftskostnader i samband med eCdT-programmet, med undantag för it-utgifter.
3202	Utgifter för maskinvara och programvara i samband med eCdT-programmet	p.m.	p.m.	0	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för hårdvara och programvara i samband med eCdT-programmet.
3203	It-konsulttjänster i samband med eCdT-programmet.	p.m.	p.m.	56 669	Detta anslag är avsett att täcka utgifter för it-konsulttjänster i samband med eCdT-programmet.
320	Utgifter i samband med eCdT-programmet	p.m.	p.m.	56 669	

Punkt Artikel Kapitel Avdelning	Beskrivning	Preliminärt budgetförslag för 2023	2022 års budget	Utfall 2021	Anmärkningar
32	UTGIFTER I SAMBAND MED ECdT-PROGRAMMET	p.m.	p.m.	56 669	Detta kapitel innehåller anslag för utgifter i samband med eCdT-programmet, som överförs från "Reserv för exceptionella investeringar" till inkomstpunkt 5010.
3	DRIFTSUTGIFTER	10 482 400	11 069 300	11 016 240	
10003	Reserv för prisstabilitet	p.m.	926 000	0	Reserv som skapades 2011 för prisstabilitet. I slutet av 2023 är den totala reserven 8 933 996 euro.
10004	Permanent fond för förhandsfinansiering	p.m.	p.m.	0	Den permanenta fonden för förhandsfinansiering anges i artikel 71 a i översättningscentrumets budgetförordning. Fondens totala tillgodohavanden ligger på 16 529 466 euro.
10006	Reserv för exceptionella investeringar	p.m.	p.m.	0	Inga anslag har avsatts under 2023 för att täcka exceptionella investeringar. Den totala reserven är 90 489 euro, med beaktande av förbrukningen i inkomstpunkt 5010.
10008	Underskott som förts över från det föregående budgetåret	p.m.	p.m.	0	Underskott som förts över från det föregående budgetåret i enlighet med artikel 17.3 i centrumets budgetförordning av den 22 september 2019.
1000	Preliminära anslag	p.m.	926 000	0	
100	PRELIMINÄRA ANSLAG	p.m.	926 000	0	
10	RESERVER	p.m.	926 000	0	
	Utgifter totalt	47 664 100	49 037 100	44 300 208	

BILAGA 1 – TJÄNSTEFÖRTECKNING

Tjänstegrupper och lönegrader	2021		2022		2023	
	Tillsatta den 31 december 2021		Godkända i EU-budgeten för 2022		Centrumets begäran om EU-budgetförslaget för 2023	
	Fasta tjänster	Tillfälligt anställda	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster	Fasta tjänster	Tillfälliga tjänster
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	1	0	1	1	1	1
AD 13	1	0	2	0	3	0
AD 12	9	3	13	6	13	7
AD 11	5	5	7	6	7	6
AD 10	2	7	8	6	8	7
AD 9	5	8	7	18	7	21
AD 8	9	17	6	23	6	24
AD 7	5	20	2	20	2	18
AD 6	4	15	0	12	0	8
AD 5	0	16	0	0	0	2
TOTALT AD	41	91	46	92	47	94
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	1	0	1	0
AST 9	4	1	2	2	3	2
AST 8	1	2	1	1	0	1
AST 7	1	2	1	5	1	7
AST 6	0	9	0	9	0	10
AST 5	0	12	0	17	0	17
AST 4	0	10	0	10	0	10
AST 3	0	8	0	4	0	1
AST 2	0	0	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
TOTALT AST	6	44	5	48	5	48
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	1	0	1	0	2
AST/SC 2	0	1	0	1	0	0
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
TOTALT AST/SC	0	2	0	2	0	2
TOTALT	47	137	51	142	52	144
TOTALT PERSONAL	184	193	193	196	196	196

Uppskattning av antalet kontraktanställda (uttryckt i heltidsekvivalenter)

Tjänstegrupper (TG)	2021 (tillsatta)	2022	2023
TG IV	5,0	14,0	14,0
TG III	15,3	14,0	14,0
TG II	0,7	0,0	0,0
TG I	0,0	0,0	0,0
Totalt kontraktanställda	21,0	28	28